

V Bruseli 9. júla 2025
(OR. en)

11328/25

**Medziinštitucionálny spis:
2025/0051(COD)**

**CODEC 982
ENER 354
ENV 668
CLIMA 254
IND 253
RECH 320
COMPET 699
ECOFIN 962
PE 46**

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od: Generálny sekretariát Rady
Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet: Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/1938, pokiaľ ide o úlohu skladovania plynu na zaistenie dodávok plynu pred začiatkom zimnej sezóny – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg, 7. až 10. júla 2025)

I. ÚVOD

V súlade s ustanoveniami článku 294 ZFEÚ a so spoločným vyhlásením o praktických opatreniach pre spolurozhodovací postup¹ sa medzi Radou, Európskym parlamentom a Komisiou uskutočnilo niekoľko neformálnych kontaktov s cieľom dosiahnuť dohodu o tomto návrhu v prvom čítaní.

¹ Ú. v. EÚ C 145, 30.6.2007, s. 5.

Predseda Výboru pre priemysel, výskum a energetiku (ITRE) Borys BUDKA (EPP, PL) predložil v tejto súvislosti v mene výboru ITRE kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh č. 9) k uvedenému návrhu nariadenia, ku ktorému vypracoval návrh správy. O tomto pozmeňujúcom návrhu sa dosiahla dohoda počas uvedených neformálnych kontaktov.

Okrem toho Sarah KNAFOVÁ (ESN, FR) a Markus BUCHHEIT (ESN, DE) predložili pozmeňujúce návrhy č. 10 až 15 a pozmeňujúce návrhy č. 16 až 18.

II. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 8. júla 2025 prijalo kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh č. 9) k uvedenému návrhu nariadenia. Neprijali sa žiadne iné pozmeňujúce návrhy. Takto zmenený návrh Komisie predstavuje pozíciu Parlamentu v prvom čítaní, ktorá sa nachádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke².

Pozícia Parlamentu odráža predchádzajúcu dohodu medzi inštitúciami. Rada by preto mala byť schopná pozíciu Parlamentu schváliť.

Akt by bol potom prijatý v znení zodpovedajúcom pozícii Parlamentu.

² V pozícii Parlamentu uvedenej v legislatívnom uznesení boli vyznačené zmeny v návrhu Komisie zavedené pozmeňujúcimi návrhmi. Doplnenia oproti zneniu Komisie sú vyznačené *tučnou kurzívou*. Znak „■“ označuje vypustený text.

podstatne zmeniť svoj návrh;

3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

P10_TC1-COD(2025)0051

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 8. júla 2025 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/..., ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/1938, pokiaľ ide o úlohu skladovania plynu na zaistenie dodávok plynu pred začiatkom zimnej sezóny

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 194 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

po porade s Výborom regiónov,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom²,

¹ Ú. v. EÚ C, C/2025/2967, 16.6.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/2967/oj>.

² Pozícia Európskeho parlamentu z 8. júla 2025.

keďže:

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1032³ bolo prijaté v reakcii na krízu dodávok plynu a bezprecedentný nárast cien plynu spôsobené **útočnou vojnou Ruska** voči Ukrajine vedenou od februára 2022, čo primälo Úniu konať koordinovaným a komplexným spôsobom v snahe zabrániť potenciálnym rizikám vyplývajúcim z ďalších narušení dodávok plynu.
- (2) ***Od začiatku útočnej vojny Ruska voči Ukrajine sa Únia usiluje o ďalšie posilnenie svojej nezávislosti od ruskej energie. To zdôrazňuje naliehavosť zabezpečiť alternatívne dodávky energie od medzinárodných partnerov prostredníctvom LNG alebo plynu z plynovodov bez toho, aby sa vytvárali nové závislosti. V tejto súvislosti bude mať rozhodujúci význam zabezpečenie alternatívnych dodávok energie od spoľahlivých partnerov. Komisia 17. júna 2025 predložila návrh nariadenia na úplné ukončenie dovozu ruského plynu do Únie, ktorý zahŕňa najmä zmenu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1938⁴. Okrem toho návrh Komisie zahŕňa opatrenia, ktoré umožňujú zaviesť spoľahlivý a účinný systém sledovania ruského plynu, ktorý prekračuje hranice Únie. Takéto opatrenia by pomohli aj pri monitorovaní toho, či sa ruský plyn skladuje v Únii. Úplné ukončenie dovozu ruského plynu umožní posilniť ustanovenia o skladovaní plynu stanovené v nariadení (EÚ) 2017/1938, čo pomôže Únii mať odolnejší energetický systém. Vzhľadom na útočnú vojnu Ruska voči Ukrajine by Únia mala rýchlo napredovať smerom k úplnej nezávislosti od ruských fosílnych palív. Rozšírenie opatrení týkajúcich sa úrovně naplnenia zásobníkov plynu by prispelo nielen k trvalému zabezpečeniu bezpečnosti dodávok, ale predstavovalo by aj kľúčový nástroj v úsilí Únie o odstránenie jej závislosti od dovozu plynu pochádzajúceho z Ruska.***

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1032 z 29. júna 2022, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) 2017/1938 a (ES) č. 715/2009, pokiaľ ide o uskladňovanie plynu (Ú. v. EÚ L 173, 30.6.2022, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1032/oj>).

⁴ ***Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1938 z 25. októbra 2017 o opatreniach na zaistenie bezpečnosti dodávok plynu a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 994/2010 (Ú. v. EÚ L 280, 28.10.2017, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1938/oj>).***

- (3) Nariadením (EÚ) 2022/1032 sa zmenilo nariadenie (EÚ) 2017/1938 zavedením dočasného právneho rámca pre opatrenia týkajúce sa miery naplnenia zásobníkov *plynu* s cieľom posilniť bezpečnosť dodávok plynu v Únii, predovšetkým dodávok plynu chráneným odberateľom.

- (4) V zásobníkoch plynu sa uskladňuje plyn v objeme 30 % spotreby plynu v Únii v zimných mesiacoch a riadne naplnené podzemné zásobníky plynu, **ako aj dobrovoľné zníženie dopytu po plyne** výrazne prispievajú k bezpečnosti dodávok plynu, pretože v časoch **napätej primeranosti dodávok a** dopytu alebo prerušenia dodávok poskytujú dodatočné dodávky plynu.
- (5) Ukázalo sa, že stanovenie záväzného cieľa naplnenia a trajektórie plnenia so sériou priebežných cieľov pre každý členský štát vo februári, máji, júli a septembri na zaistenie toho, aby boli zásobníky plynu naplnené na 90 % k 1. novembru príslušného roka, má rozhodujúci význam **počas** energetickej krízy vyvolanej **útočnou vojnou Ruska voči** Ukrajine na účely zmierňovania nedostatku dodávok plynu, ako aj znižovania neistoty na trhu a cenovej volatility.
- (6) Napriek podstatnému zlepšeniu stavu na trhu s plynom v porovnaní s obdobím rokov 2022 – 2023 situácia na európskom trhu s plynom zostáva napätá **a geopolitická situácia zostáva nejasná**. Intenzívnejšia hospodárska súťaž o dodávky LNG na svetovom trhu môže zvýšiť mieru, v akej sú členské štáty vystavené cenovej volatilitate. V týchto **prípadoch** úloha zásob plynu zostáva prvoradá. ■

- (7) Podľa nariadenia (EÚ) 2017/1938 majú členské štáty povinnosť dodržiavať ročnú trajektóriu plnenia a zaručiť splnenie cieľa naplnenia do 1. novembra každého roka, pričom táto povinnosť uplynie 31. decembra 2025.
- (8) *V súvislosti so spoľahlivosťou dodávateľov plynu a krajín dodávajúcich plyn je potrebné zohľadniť zmenené globálne politické prostredie.*
- (9) *Vzhľadom na úspech Európy pri znižovaní rizík spojených s jej štruktúrou dovozu plynu by mal celkový rámec pokrývania potreby plynu v Únii zaistiť rovnováhu medzi energetickou bezpečnosťou a návratom k trhovým princípom. Preto by mal byť počas vtlačnej sezóny dostatočne pružný, aby umožňoval rýchlo reagovať na neprestajne sa meniace podmienky na trhu a predovšetkým využiť najlepšie nákupné podmienky v záujme zníženia cien plynu v Európe. Členské štáty by mali mať najmä možnosť splniť cieľ naplnenia kedykoľvek od 1. októbra do 1. decembra pri zohľadnení začiatku obdobia ťažby uskladneného plynu členských štátov a nemali by byť povinné udržiavať úroveň uskladnenia zodpovedajúcu cieľu naplnenia do 1. decembra.*

- (10) Účelom *trajektórií* plnenia, ktoré každoročne stanovujú členské štáty a ktoré predstavujú *ich ročný plán plnenia*, je zaistiť, aby sa záväzný cieľ *naplnenia* splnil v časovom rámci *od 1. októbra do 1. decembra daného roka*. *Trajektória plnenia* by však mala byť orientačná a mala by umožňovať plnenie zásobníkov takým spôsobom, aby sa účastníkom trhu *so zreteľom na odporúčanie Komisie C(2025)1481 z 5. marca 2025 o plnení cieľov naplnenia zásobníkov plynu v roku 2025 zaručila dostatočná flexibilita počas celého roka*.
- (11) *V prípade náročných podmienok, ako sú náznaky obchodných činností, ktoré bránia nákladovo efektívnemu plneniu zásobníkov, nízke sezónne cenové rozpätie, vysoké cenové prostredie, úrovne uskladnenia pod trajektóriou na úrovni členských štátov alebo nepredvídané technické okolnosti, ktoré by sťažili a predražili vtláčanie plynu do zásobníkov, čo by obmedzilo schopnosť zabezpečiť plnenie zásobníkov v súlade s nariadením (EÚ) 2017/1938, by členské štáty mali mať možnosť odchyliť sa od cieľa plnenia až o desať percentuálnych bodov.*

- (12) *Okrem toho v prípade pretrvávajúcich nepriaznivých trhových podmienok, ktoré výrazne obmedzujú schopnosť zabezpečiť naplnenie zásobníkov plynu v súlade s nariadením (EÚ) 2017/1938, napríklad náznakov možnej manipulácie s trhom alebo obchodných činností brániacich nákladovo efektívnemu plneniu zásobníkov, by Komisia mala byť splnomocnená ďalej zvýšiť úroveň odchýlky povolenej prostredníctvom delegovaného aktu. Toto zvýšenie by nemalo presiahnuť ďalších päť percentuálnych bodov.*
- (13) Posúdenie aktuálneho rámca energetickej bezpečnosti, ktoré vykonala Komisia, potvrdilo pozitívny vplyv požiadaviek na plnenie zásobníkov na bezpečnosť dodávok plynu a predmetné pozitívne účinky by sa mali zachovať aj v období po roku 2025.
- (14) *Toto nariadenie by malo zároveň reagovať na súčasné a budúce zmeny na trhoch s plynom, prispieť k strategickému cieľu znížiť ceny energie a uľahčiť postupný návrat k trhovým mechanizmom na plnenie zásobníkov.*

- (15) *V záujme zachovania bezpečnosti dodávok a primeranej úrovne naplnenia zásobníkov plynu by Komisia mala neustále monitorovať trh a skúmať spôsoby, ktoré by mohli pomôcť splniť cieľ naplnenia, a to aj účinnjším využívaním možností, ktoré ponúkajú mechanizmy agregácie dopytu a spoločného nákupu zriadené podľa nariadenia Rady (EÚ) 2022/2576⁵.*
- (16) Preto je potrebné predĺžiť do **konca roka 2027** príslušné ustanovenia o plnení zásobníkov plynu, ktoré zaručujú predvídateľnosť a transparentnosť, pokiaľ ide o využívanie zásobníkov plynu v celej Únii, **a zároveň zaviesť do týchto ustanovení istú flexibilitu.**
- (17) **Keďže príslušné ustanovenia o plnení zásobníkov plynu by sa mali uplatňovať čo najskôr pred začiatkom nasledujúcej zimnej sezóny, aby členské štáty splnili svoj cieľ včas, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.**

⁵ *Nariadenie Rady (EÚ) 2022/2576 z 19. decembra 2022 o posilnení solidarity prostredníctvom lepšej koordinácie nákupu plynu, spoločných referenčných cien cezhraničnej výmeny plynu (Ú. v. EÚ L 335, 29.12.2022, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2576/oj>).*

- (18) *V súlade so zásadami lepšej právnej regulácie a zjednodušenia a v záujme celkového zlepšenia rámca energetickej bezpečnosti Únie by sa týmto nariadením nemala zaviesť zbytočná administratívna zložitosť.*
- (19) *Ako sa uvádza v oznámení Komisie z 26. februára 2025 s názvom Akčný plán pre cenovo dostupnú energiu, nedávna energetická kríza, ktorá bola doteraz najväčšou v Európe, zdôraznila význam koordinácie na úrovni EÚ pri riadení prudkých nárastov cien na vnútornom trhu. Na zvýšenie odolnosti voči akejkol'vek prípadnej budúcej energetickej kríze potrebujú členské štáty nástroje na účinné opatrenia, pričom je potrebné posilniť regulačný rámec bezpečnosti dodávok, a to pri využití skúseností získaných z nedávneho vývoja. Okrem iných otázok by sa mala venovať náležitá pozornosť koncepcii chránených odberateľov, predchádzaniu narušeniu hospodárskej súťaže a riadnemu fungovaniu vnútorného trhu, ako aj úlohe zdrojov energie alternatívnych k plynu, ako sú obnoviteľné zdroje energie a vodík, spolu s úlohou energetickej účinnosti vo vyvíjajúcom sa energetickom mixe.*
- (20) Nariadenie (EÚ) 2017/1938 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

■ Nariadenie (EÚ) 2017/1938 *sa mení takto:*

1. *V článku 2 sa bod 27 nahrádza takto:*

„27. „trajektória plnenia“ je viacero priebežných orientačných cieľov pre podzemné zásobníky plynu každého členského štátu, ktoré predstavujú plán plnenia daného členského štátu a sú stanovené v súlade s článkom 6a ods. 7;“

2. *Článok 6a sa mení takto:*

a) *v odseku 1 sa úvodné slová nahrádzajú takto:*

„1. S výhradou odsekov 2 až 5f musia členské štáty splňať tieto ciele naplnenia súhrnne pre kapacitu všetkých podzemných zásobníkov plynu nachádzajúcich sa na ich území a priamo prepojených s trhovou oblasťou na ich území a zásobníkov uvedených v prílohe Ib kedykoľvek od 1. októbra do 1. decembra každý rok:“;

b) vkladajú sa tieto odseky:

„5a. Bez ohľadu na odsek 1 a bez toho, aby bola dotknutá povinnosť ostatných členských štátov naplniť dotknuté podzemné zásobníky plynu, sa môže každý členský štát v prípade náročných podmienok, ktoré obmedzujú schopnosť zabezpečiť naplnenie podzemných zásobníkov plynu v súlade s týmto nariadením, rozhodnúť, že sa odchýli od cieľa naplnenia stanoveného v odseku 1 písm. b) až o 10 percentuálnych bodov.

5b. Bez ohľadu na odsek 1 sa môže každý členský štát rozhodnúť, že okrem možnej odchýlky v súlade s odsekom 5a a bez toho, aby bola dotknutá povinnosť ostatných členských štátov naplniť dotknuté podzemné zásobníky plynu, sa odchýli od cieľa naplnenia stanoveného v odseku 1 písm. b) až o päť percentuálnych bodov, ak:

- a) *jeho vnútroštátna produkcia plynu prevyšuje jeho priemernú ročnú spotrebu plynu za predchádzajúce dva roky alebo*
- b) *špecifické technické charakteristiky jedného podzemného zásobníka, ktorého technická kapacita prevyšuje 40 TWh a ktorý sa nachádza na jeho území, si vyžadujú nízku rýchlosť vtláčania, ktorá spôsobuje mimoriadne dlhé vtláčné obdobie, ktoré trvá viac ako 115 dní.*

Členský štát môže využívať flexibilitu stanovenú v prvom pododseku len vtedy, ak to nemá negatívny vplyv na schopnosť priamo pripojených členských štátov dodávať plyn svojim chráneným odberateľom alebo to nemá negatívny vplyv na fungovanie vnútorného trhu s plynom. Komisia v spolupráci s členskými štátmi, ktoré využívajú flexibilitu uvedenú v tomto pododseku, posúdi potenciálne dôsledky zavedenia uvedených možností flexibility a okamžite informuje GCG.

5c. V prípade pretrvávajúcich nepriaznivých trhových podmienok a za predpokladu, že sa neohrozí bezpečnosť dodávok do Únie a členských štátov, je Komisia splnomocnená zvýšiť na jednu vlačnú sezónu úroveň odchýlky povolenú podľa odseku 5a tohto článku, a to prostredníctvom delegovaného aktu v súlade s článkom 19. Takéto zvýšenie nesmie presiahnuť ďalších päť percentuálnych bodov. Komisia pri posudzovaní potenciálneho zvýšenia zohľadňuje najmä úroveň naplnenia zásobníkov, globálne dodávky plynu, sezónny výhľad dodávok siete ENTSOG a náznaky manipulácie s trhom. Pri zvyšovaní úrovne odchýlky povolenej podľa odseku 5a tohto článku v súlade s týmto odsekom Komisia v rovnakom rozsahu upraví objemy stanovené v odseku 2 tohto článku a v článku 6c ods. 1 a 5 s cieľom zabezpečiť úplný súlad cieľov naplnenia uplatniteľných na členské štáty.

- 5d. Členské štáty sa môžu za rovnakých podmienok, aké sú stanovené v odseku 5a, rozhodnúť odchyliť až o tri percentuálne body a osemdesiatosem stotín od objemu stanoveného v odseku 2.*
- 5e. Členské štáty sa môžu za rovnakých podmienok, aké sú stanovené v odseku 5a tohto článku, rozhodnúť odchyliť až o jeden percentuálny bod a šesťdesiatšesť stotín od priemerného ročného objemu spotreby plynu stanoveného v článku 6c ods. 1 a 5.*
- 5f. Členský štát, ktorý využíva niektorú z možností flexibility stanovených v odsekoch 5a až 5e, sa radí s Komisiou a okamžite poskytne odôvodnenie. Komisia bezodkladne informuje GCG a všetky priamo dotknuté členské štáty o kumulatívnych účinkoch všetkých použitých možností flexibility.“;*
- c) odseky 6, 7 a 8 sa nahrádzajú takto:*
- „6. Na splnenie cieľ a naplnenia sa členské štáty snažia dodržiavať trajektóriu plnenia stanovenú v súlade s odsekom 7.*

7. *Každý členský štát s podzemnými zásobníkmi plynu predloží Komisii na rok 2023 a na nasledujúce roky do 15. septembra predchádzajúceho roka trajektóriu plnenia s priebežnými cieľmi na február, máj, júl a september vrátane technických informácií v súhrnnej forme pre podzemné zásobníky plynu na svojom území a priamo prepojené s jeho trhovou oblasťou. Trajektória plnenia a priebežné ciele vychádzajú z priemernej miery naplnenia počas piatich predchádzajúcich rokov.*

V prípade členských štátov, ktorých cieľ naplnenia sa zníži na 35 % ich priemernej ročnej spotreby plynu podľa odseku 2, sa priebežné ciele trajektórie plnenia náležitým spôsobom znížia.

Komisia bez zbytočného odkladu informuje GCG o súhrnných trajektóriách plnenia, ktoré predložili členské štáty.

8. *Každý členský štát prijme na splnenie cieľa naplnenia všetky potrebné opatrenia v súlade s článkom 6b. Ak v danom roku členský štát nesplní svoj cieľ naplnenia, prijme účinné opatrenia na zaistenie bezpečnosti dodávok, pričom zväží vplyv na ceny na trhu s plynom. Ak členský štát nesplní cieľ naplnenia, bezodkladne o tom informuje Komisiu a GCG a zároveň uvedie dôvody nesplnenia cieľa naplnenia a prijaté opatrenia.“;*

d) *odseky 10 a 11 sa nahrádzajú takto:*

„10. Príslušný orgán každého členského štátu môže na splnenie trajektórie plnenia prijať všetky potrebné opatrenia v súlade s článkom 6b vrátane zavedenia záväzných priebežných cieľov na vnútroštátnej úrovni. Nepretržite monitoruje zosúladenie s trajektóriou plnenia a o zosúladení s trajektóriou plnenia pravidelne informuje GCG. Komisia pravidelne informuje GCG o rozsahu, v akom každý členský štát splňa orientačnú trajektóriu.

11. V prípade podstatnej a trvalej odchýlky členského štátu od trajektórie plnenia, ktorá ohrozuje splnenie cieľa naplnenia, alebo v prípade odchýlky od cieľa naplnenia, ktorá nie je povolená podľa odsekov 5a až 5e, Komisia vo vhodných prípadoch po konzultácii s GCG a dotknutými členskými štátmi vydá danému členskému štátu alebo ostatným dotknutým členským štátom odporúčanie týkajúce sa opatrení, ktoré sa majú prijať s cieľom odstrániť danú odchýlku alebo minimalizovať vplyv na bezpečnosť dodávok, pričom okrem iného zväži možné náročné podmienky alebo nepriaznivé trhové podmienky, ako aj špecifiká členských štátov, napríklad technické charakteristiky a veľkosti podzemných zásobníkov plynu vo vzťahu k domácej spotrebe plynu, klesajúci význam podzemných zásobníkov plynu s nízkou výhrevnosťou pre bezpečnosť dodávok plynu a existujúcu kapacitu zásobníkov LNG.“

3. *V článku 6b sa odsek 2 nahrádza takto:*

„2. Opatrenia prijaté členskými štátmi podľa odseku 1 tohto článku sa obmedzujú na to, čo je nevyhnutné na splnenie trajektórií plnenia v relevantných prípadoch a cieľov naplnenia. Všetky opatrenia prijaté podľa článku 6a ods. 8 a 10 musia byť presne vymedzené, transparentné, primerané, nediskriminačné a overiteľné. Nesmú neprimerane narušovať hospodársku súťaž ani riadne fungovanie vnútorného trhu s plynom ani ohroziť bezpečnosť dodávok plynu iných členských štátov alebo Únie. Členské štáty o týchto opatreniach bezodkladne informujú Komisiu a GCG.“

4. *Článok 6c sa mení takto:*

a) *v odseku 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:*

„1. Členské štáty bez podzemných zásobníkov plynu zabezpečia, aby účastníci trhu v danom členskom štáte mali uzavreté dohody s prevádzkovateľmi podzemných zásobníkov plynu alebo inými účastníkmi trhu z členských štátov s podzemnými zásobníkmi plynu. Uvedenými dohodami sa do 1. decembra zabezpečí využitie objemov zásobníkov, ktoré zodpovedajú aspoň 15 % priemernej ročnej spotreby plynu členského štátu bez podzemných zásobníkov za predchádzajúcich päť rokov. Ak však cezhraničná prepravná kapacita alebo iné technické obmedzenia neumožňujú členskému štátu bez podzemných zásobníkov plynu plné využitie 15 % objemu týchto zásobníkov, daný členský štát uskladní len technicky možné objemy.“;

b) v odseku 2 sa tretí pododsek nahrádza takto:

„Členské štáty bez podzemných zásobníkov plynu preukážu, že splňajú odsek 1, a náležite o tom informujú Komisiu.“;

c) v odseku 5 prvom pododseku sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) zabezpečia, aby kedykoľvek od 1. októbra do 1. decembra objemy v zásobníkoch zodpovedali aspoň priemernému využitiu uskladňovacej kapacity za predchádzajúcich päť rokov, určenej okrem iného s prihliadnutím na toky počas ťažobnej sezóny za predchádzajúcich päť rokov z členských štátov, v ktorých sa zásobníky nachádzajú, alebo“;

d) odsek 6 sa vypúšťa.

5. **Článok 6d sa mení takto:**

a) **odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:**

- „1. *Prevádzkovatelia zásobníkov vykazujú úroveň naplnenia, ako sa stanovuje v článku 6a, príslušnému orgánu v každom členskom štáte, v ktorom sa nachádzajú dotknuté podzemné zásobníky plynu a v príslušných prípadoch subjektu určenému daným členským štátom (ďalej len „určený subjekt“).*
2. *Príslušný orgán a v príslušných prípadoch určený subjekt každého členského štátu monitorujú úrovne naplnenia podzemných zásobníkov plynu na svojom území na konci každého mesiaca a výsledky bez zbytočného odkladu poskytujú Komisii. Príslušný orgán uvedie informácie o podiele plynu s pôvodom v Rusku, ktorý je uskladnený v danom členskom štáte ako časť pracovnej kapacity zásobníkov plynu, ak sú takéto informácie dostupné.*

Komisia môže vo vhodných prípadoch vyzvať Agentúru Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER), aby pomohla pri takomto monitorovaní.“;

b) *odseky 4 a 5 sa nahrádzajú takto:*

- „4. *GCG pomáha Komisii pri monitorovaní trajektórií plnenia a cieľov naplnenia a vypracúva usmernenia pre Komisiu o primeraných opatreniach na zabezpečenie lepšieho súladu v prípade, že sa členské štáty odchyľia od trajektórií plnenia a ohrožia tým splnenie cieľa naplnenia, alebo na zabezpečenie splnenia cieľa naplnenia. Komisia môže vo vhodných prípadoch prijať opatrenia na účinnejšie využívanie možností, ktoré ponúkajú mechanizmy agregácie dopytu a spoločného nákupu zriadené podľa nariadenia Rady (EÚ) 2022/2576*.*
5. *Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na splnenie cieľa naplnenia a na presadzovanie povinností uskladňovania, ktoré sú pre účastníkov trhu nevyhnutné na splnenie cieľa naplnenia, a to aj uložením dostatočne odrádzajúcich sankcií a pokút týmto účastníkom trhu. Nie je tým dotknutá úloha Komisie monitorovať a zabezpečiť riadne uplatňovanie tohto nariadenia, a to vrátane poskytovania pomoci alebo usmernení členskými štátom v ich úsilí o vykonávanie tohto odseku.*

* *Nariadenie Rady (EÚ) 2022/2576 z 19. decembra 2022 o posilnení solidarity prostredníctvom lepšej koordinácie nákupu plynu, spoločlivých referenčných cien a cezhraničnej výmeny plynu (Ú. v. EÚ L 335, 29.12.2022, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2576/oj>).“*

6. *V článku 17a ods. 1 sa dopĺňa toto písmeno:*

„e) informácie o podiele plynu s pôvodom v Rusku, ktorý je uskladnený v zásobníkoch v Únii, ktoré poskytnú členské štáty, ak sú dostupné, v súlade s článkom 6d ods. 2.“

7. *Článok 18a sa vypúšťa.*

8. *V článku 22 ■ sa ■ štvrtý odsek nahrádza takto:*

„Článok 2 body 27 až 31, články 6a až 6d, článok 16 ods. 3, článok 17a, ■ článok 20 ods. 4 a príloha Ib sa uplatňujú do 31. decembra 2027.“

9. *Príloha Ia sa vypúšťa.*

10. *Príloha Ib sa nahrádza takto:*

„PRÍLOHA Ib

Spoločná zodpovednosť za cieľ naplnenia a trajektóriu plnenia

Pokiaľ ide o cieľ naplnenia a trajektóriu plnenia podľa článku 6a, Slovenská republika a Česko nesú spoločne zodpovednosť za zásobníky v obci Dolní Bojanovice. Presný pomer a rozsah tejto zodpovednosti Slovenskej republiky a Česka je predmetom dvojstrannej dohody týchto členských štátov.

Bez toho, aby bol dotknutý článok 13, a v súlade s článkom 11 ods. 6 písm. b) Slovenská republika a Česko zabezpečia, aby sa v prípade vyhlásenia krízy podľa tohto nariadenia nezaviedli žiadne opatrenia ovplyvňujúce zásobník Dolní Bojanovice, ktoré by mohli vážne ohroziť situáciu v oblasti dodávok plynu alebo oslabiť schopnosť plynárenských podnikov dodávať plyn chráneným odberateľom v súlade s vnútroštátnym štandardom dodávok plynu.“.

Článok 2
Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Európsky parlament

Za Radu

predsedníčka

predseda/predsedníčka
